

# Entdecken Sie DIE EUROMETROPOLE METZ!



© Sutter Event/Drone production/Speedi Rychi Nylon

Lichter  
Europas

[tourisme-metz.com](http://tourisme-metz.com)

INSPIRE

ME  
TZ

# PRAKTISCHE INFOS



## ZEICHENERKLÄRUNG

- Weinstraße
- Weitwanderweg GR5
- Radwanderweg „Véloroute V50“



### Mit dem Auto

über die A4 oder die A31



Brüssel: 3 Std.



Luxemburg: 1 Std.



Straßburg: 1 Std. 50 Min.



Saarbrücken: 1 Std.



### Mit dem ÖPNV

[lemet.fr](http://lemet.fr)



### Mit der Bahn

[sncf-connect.com](http://sncf-connect.com)



Paris: 85 Min.



Lille: 3 Std.



Lyon: 4 Std.



### Mit dem Schiff

Canal de l'Est,  
Mosel und Saar.  
Wassertaxis „Metz'O“.

Weitere Infos:



### Mit dem Fahrrad

Fahrradverleih: [lemet.fr](http://lemet.fr)



Kathedrale Saint-Étienne. © Studio Hussenot



Der Drache „Graouilly“ – Rue Taison. © Studio Hussenot

## DIE STADTVIERTEL „CATHÉDRALE“, „COMÉDIE“, „SAINTE-CROIX“

Die Wiege der Stadt – flanieren Sie auf den Spuren des legendären Graouilly durch versteckte Gärten und Gässchen mit Kopfsteinpflaster.

### DIE HIGHLIGHTS:

#### KATHEDRALE SAINT-ÉTIENNE (1220–1552)

Eines der höchsten gotischen Bauwerke Europas, mit seinen 6500 m<sup>2</sup> Kirchenfenstern aus dem 13. bis 21. Jh. von berühmten Künstlern (Chagall, Kimssoja ...).  
[cathedrale-metz.fr](http://cathedrale-metz.fr)

#### MUSEUM LA COUR D'OR – EUROMETROPOLE METZ

Das als Streifzug durch die Geschichte des Metzger Kulturerbes konzipierte Museum umfasst Überreste der gallorömischen Thermen, den berühmten Kornspeicher „Grenier de

Chèvremont“, die Altarschranke der Kirche Saint-Pierre-aux-Nonnains, prachtvolle gotische Decken mit Holzmalereien sowie einen Bereich für bildende Kunst.

[musee.eurometropolemetz.eu](http://musee.eurometropolemetz.eu)

#### DAS OPERNTHEATER – EUROMETROPOLE METZ (1738–1752)

Das älteste noch aktive Operntheater Frankreichs.

#### TEMPLE NEUF (EVANGELISCHE STADTKIRCHE, 1901–1904)

Diese Kirche im neoromanischen Stil spiegelt sich wie ein Märchenschloss in der Mosel.



Place de la Comédie / Operntheater – Eurometropole Metz. © Gilles Baermann



Place Saint-Louis. © Studio Hussenot

## DIE STADTVIERTEL "OUTRE-SEILLE", "SAINT-LOUIS"

Das Zentrum der mittelalterlichen Stadt, wo Geldwechsler und Handwerker arbeiteten, wo kostbare Stoffe und Moselweine\* ausgetauscht wurden und wo einst die Mysterienspiele stattfanden.

### SEHENSWERT:

#### DIE PLACE SAINT-LOUIS (13.–14. Jh.)

Ein Hauch Toskana im Schatten mittelalterlicher Arkaden.

#### PORTE DES ALLEMANDS (DEUTSCHES TOR) (13.–15. Jh.)

Eine richtige kleine Burg, die sich über die Seille erstreckt.

#### KIRCHE SAINT-MAXIMIN (12.–15. Jh.)

Kirchenfenster von Cocteau.

*\*Alkoholmissbrauch gefährdet die Gesundheit.  
Alkoholische Getränke deshalb maßvoll genießen.*



Porte des Allemands – Deutsches Tor. © Studio Hussenot

# DIE STADTVIERTEL "QUARTIER IMPÉRIAL", "AMPHITHÉÂTRE"

In der Nähe des Bahnhofs von Metz, der dreimal zum schönsten Bahnhof Frankreichs gewählt wurde, erstreckt sich auf der einen Seite die „Nouvelle Ville“ mit einer reichen Vielfalt von Stilen und Farben, eine außergewöhnliche Illustration der deutschen Stadtplanung Ende des 19. Jh., und auf der anderen Seite das Viertel Amphithéâtre, rund um das Centre Pompidou-Metz, ein Ort des kreativen Schaffens großer Namen der zeitgenössischen Architektur.

**3 AUSGEWÄHLTE SEHENSWÜRDIGKEITEN ...**  
(doch es gibt viel mehr zu entdecken):

## **CENTRE POMPIDOU-METZ (2010)**

Das Zentrum für Kunst lädt zur Entdeckung ein, es ist ein Ort der Betrachtung, der Reflexion, der Erkundung, der die Vielschichtigkeit des Ausdrucks moderner und zeitgenössischer Schaffenskraft vermittelt.

[centrepompidou-metz.fr/de](http://centrepompidou-metz.fr/de)

## **BAHNHOF (1905–1908)**

Prachtvolles Gebäude im neoromanischen Stil, mit zahlreichen Symbolen und außergewöhnlichem bildhauerischen Dekor.



Bahnhof von Metz. © Philippe Gisselbrecht, Stadt Metz

## **KONGRESSZENTRUM CENTRE METZ CONGRÈS ROBERT SCHUMAN (2018)**

[www.metz-congres.com](http://www.metz-congres.com)



Centre Pompidou-Metz. © Shigeru Ban Architects Europe und Jean de Gastines Architectes, mit Philip Gumuchdjian für die Projektentwicklung Preisträger des Wettbewerbs / Metz Métropole / Centre Pompidou-Metz / Photo Jacqueline Trichard



Jardin de l'Esplanade. © Philippe Gisselbrecht, Stadt Metz

## DAS STADTVIERTEL CITADELLE: GÄRTEN UND MUSIK

Der Ort der ehemaligen Zitadelle, die von Heinrich II. nach der Angliederung von Metz an das Königreich Frankreich errichtet und während der Französischen Revolution geschliffen wurde, bietet heute einen Panoramablick auf den Mont Saint-Quentin, auf Wasserflächen und Gärten.

### SEHENSWERT:

**DAS ZEUGHAUS  
(ARSENAL), DIE TEMPLER-  
KAPELLE UND DIE KIRCHE  
SAINT-PIERRE-AUX-NONNAINS**



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



METZ  
Ville UNESCO Musique  
Membre du réseau  
des villes créatives

Die Cité Musicale-Metz, ein Schaufenster des künstlerischen Schaffens, umfasst drei Kon-

zertsäle (Arsenal, BAM und Trinitaires) sowie das Orchestre National de Metz Grand Est.  
[citemusicale-metz.fr](http://citemusicale-metz.fr)

### JARDIN DE L'ESPLANADE

Dieser französische Garten ist eine Illustration der Stadt des Wassers und der Geschichte, die sich über der Wasserfläche erhebt.



Skulptur „Carrosse“ von X. Veilhan. © Philippe Gisselbrecht, Stadt Metz



Jachthafen. © Inspire Metz



Obstgärten von Laquenexy. © Studio Hussenot

## DURCHATMEN, ENTDECKEN, GENIEßEN

**Zwischen Mosel und Seille, inmitten von Weinbergen und Mirabellenbäumen, sorgt die Eurometropole Metz für Staunen und Verwunderung. Festungsanlagen und Seen, botanischer Garten, französischer, englischer oder exotischer Garten – ob Sie nun Golf, Spaziergänge oder Trimm-dich-Pfad bevorzugen, auf einer Bootstour, mit dem Rad oder zu Fuß die Stadt entdecken, Schönheit und Kreativität sind allgegenwärtig!**

Unternehmen Sie einen Ausflug auf der Mosel-Weinstraße\* (Route des vins de Moselle), eine Tour entlang der Mosel auf dem Radwanderweg V50, oder mit dem Boot auf den Kanälen, baden Sie in Naturgewässern, lassen Sie sich von Künstlern im freien Feld oder in Weinbergen mitreißen. Picknicken Sie in einem Park, lassen Sie sich von alten Winzerdörfern mit ihren steilen Gässchen, mittelalterlichen Wehrkirchen oder dem außergewöhnlich gut erhaltenen römischen Aquädukt überraschen, der Metz

mit Wasser versorgte ...

Und wenn Sie Ihre schönsten Bilder des Reiseziels mit berühmten, originellen oder romantischen Fotomotiven posten, wird man Sie bestimmt beneiden.

*\*Alkoholmissbrauch gefährdet die Gesundheit. Alkoholische Getränke deshalb maßvoll genießen.*



Entdecken Sie den gesamten Veranstaltungskalender, indem Sie den QR-Code scannen.



Gallisch-römisches Aquädukt. © Inspire Metz



Markthalle. © Inspire Metz

 **AGENTUR INSPIRE METZ – FREMDENVERKEHRSAMT**



2, place d'Armes J.F. Blondel – CS 80367 – 57007 Metz Cedex 1  
Tel.: + 33 (0)3 87 39 00 00 – E-Mail: [tourisme@inspire-metz.com](mailto:tourisme@inspire-metz.com) – [www.tourisme-metz.com](http://www.tourisme-metz.com)

**ÖFFNUNGSZEITEN**

**April bis September und Weihnachtsmarkt:**

- ▶ Montag bis Samstag: 9.30 – 18.30 Uhr.
- ▶ Sonntag und Feiertage: 10.00 – 16.00 Uhr.

Am 25. Dezember und 1. Januar geschlossen.

**Oktober bis März:**

- ▶ Montag bis Samstag: 10.00 – 18.00 Uhr.
- ▶ Sonntag und Feiertage: 10.00 – 16.00 Uhr.

Agence Inspire Metz – Office de Tourisme – 2 place d'Armes J.F. Blondel – CS80367 – 57007 Metz Cedex 1 - BIC: CCBPFRPPMTZ – IBAN: FR76 1470 7000 2202 2194 1573 091 -  
Eingetragen im Reise- und Aufenthaltsveranstalterverzeichnis – About France unter der Nummer: IM057170006 - Siret: 832 084 412 00010 – APE-Code: 7990 Z – Höhe  
der finanziellen Garantie: 30 000 €. Die finanzielle Garantie wird bereitgestellt von: GROUPAMA ASSURANCE-CRÉDIT & CAUTION, 8-10 RUE D'ASTORG, 75008 PARIS,  
Frankreich. Berufshaftpflichtversicherung Nr. 10133416104: Axa Christian Bret, Generalvertretung, 34 avenue André-Malraux, 57000 Metz, Frankreich.

Hinterlegung Pflichtexemplar: Juli 2023 · Redaktionelle Gestaltung und Grafik: TÉMA conseil – Tel.: 03 87 69 18 01 · Layout, Grafik: TÉMA agence · Druck: Socosprint  
(Dept. 88). Auflage: 12 600 Stück. Gedruckt auf Papier mit PEFC-Zertifizierung, 2023 Bitte nicht auf die Straße werfen.